



THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරධකාරයන් අල්ලාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ කෝ හොරබඩුවක් සොයාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ කෝ දැන්වීමක් කරණ අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්වැන නියත පැවිසකට තෘතියෙන්ව යෙදෙනවා ඇත. යම් හෝර බඩුවක් සවෙක් වෙත නිසි සම්ප්‍රදායෙන් බහුට විරුධව පැමිණිලියන්ව යෙදෙනවා ඇත. පැමිණිය හිරකාරයින් අල්ලීමට තැනි හිරගවෙල්ල ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්වැනගෙන් ඉල්ලියයුතුයි.

குற்றவாளியைப் பிடித்தலை அல்லது திருட்டுடைமைகளை கண்டுபிடித்தலைப்பற்றி அறிவிக்கிற எவருக்கும் பொலீஸ் இன்ஸ்பெக்டர் ஜெனரலினது சிபாரிசினபேரில் நன்கொடை கிடைக்கும். திருட்டுடைமைகளை வைத்திருப்பவருக்கு விசேஷமாக வழக்கவைக்கப்படும். தப்பிப்போன மறியற்காரரைப் பிடித்தலுக்கு வெகுமதி : : : : : மின்ஸ்பெக்டர் ஜெனரலிடம் கேட்டுப்பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

WANTED BY THE POLICE.

RATNASINGAM TALAYASINGAM; charged with arson at Manipay on July 29, 1898; is a Tamil of the Vellala caste; religion, Hindu; occupation, cultivator; age, 25 years; height, 5 ft. 6 in.; make, ordinary; complexion, brown; nose, month, and eyes, ordinary; teeth, regular; hair, black, cropped; birthplace and general residence, Manipay in Valigamam west; haunts Pallai and Vee-maniducam in Valigamam north; is unmarried; uncle, Swaminatapillai Nawaratnasingam; brothers-in-law, Sathasivam Selliah and Kanthavanam Kanthiah, all of Manipay; is well known to the Police Vidanes and Udaiyars of Manipay and to Navali and Andicodai. The Police Magistrate of Jaffna has issued warrant No. 22,396 for his arrest.

Kurunduwatte Medagedara Ratta; charged with escape from the Haputale Industrial School at Haputale on August 28, 1898; is a Sinhalese of the Wahumpura caste; religion, Buddhist; occupation, cultivator; age, 15 years; height, 4 ft. 11½ in.; complexion, dark brown; eyes, hazel; hair, long, tied in a knot; face, oval; has a scar on ridge of nose and a scar on right cheek.

Ibram Saiboo; charged with criminal breach of trust with respect to Rs. 1,300 and forgery at Trincomalee street, Kandy, on September 3, 1898; is a Moor; religion, Mohammedan; age, 23 or 24 years; height, 5 ft. 6½ in.; make, thin; complexion, brown; nose, mouth, teeth, and eyes, ordinary; head, shaved; has slight moustaches and beard; has a few smallpox marks on face; is well known to M. R. P. L. Arunasalam Chetty and Perianen Chetty, both of Kandy. The Police Magistrate of Kandy has issued warrant No. 9,711 for his arrest.

Gurusinha Upasaka Appu; charged with robbery at Baddegama; is a Sinhalese of the Goigama caste; religion, Buddhist; occupation, trader; age, about 19 or 20 years; height, about 4 ft. 6 in.; make, rather lean; complexion, dark brown; nose, mouth, hands, feet, and body, ordinary; face, small, long; wears, slight moustaches; birthplace and general residence, Godagama in Wellaboda pattu, Galle District; haunts Samarasinha Girigoris's place at Baddegama; is unmarried; uncle, Gurusinha Andiris de Silva of Godagama; cousin, Vidane Arachchi of Weragoda; brother-in-law, Samarasinha Girigoris of Baddegama; is well known to the Police Officer, of Godagama, Vidane Arachchi of Weragoda, and Constable Arachchi of Totegamuwa. The Police Magistrate of Galle has issued warrant No. 26,401 for his arrest.

STOLEN.

ON August 6, 1898, from the owner's compound at Madduvil south: a blackish red bull, branded with a cross on one of the sides and "X" on one of the cheeks; age, 4½ years. Owner, Supramanian Sangarapillai.

On August 11, 1898, from the owner's compound at Karaveddi west, Jaffna: 1 black cow with white spots all over the body and a black cow-calf. Owner, Valliammai, widow of Ramalingan.

On August 16, 1898, between Kirigama and Bandarawela: 1 tin box containing 1 gold ring, 3 Cannanore cloths, 4 Batticaloa sarongs, 2 red Batticaloa cambayas, 1 red silk handkerchief, 2 white banians, 1 crooked comb, 1 cheque for Rs. 15 drawn by Mr. C. W. F. Halliley in favour of Daniel, Bank of Madras, bearing No. 88555. Owner, Wijiyaratne Arachchige William Medonsa.

On August 18, 1898, from a school at Peradeniya: 1 lady's nadoonwood chair, 1 antimacassar. Owner, D. E. Johannes.

On August 19, 1898, from a house at East Holyrood estate, Lindula: 2 pairs of gold ear ornaments, 2 pairs of leg ornaments, 3 pairs of bangles, 1 piece of silver weighing Rs. 15, and some jewels. Owner, Ramasamy Asary.

On August 22, 1898, from the line at Ragala estate: Ragala: 4 pairs of ear ornaments called mailidu, 20 gold beads (not completed), 2 pairs of waist-chains (not completed), 11 white vaiti cloths, 1 red and black salay, and Rs. 15 in cash. Owner, Ramen Asary.

On August 22, 1898, from the bungalow at Ratmilakele estate, Lindula: 1 small brass chembu, 1 brass betel tray, 1 red silk cloth with lace work, 2 red silk cloths, 1 pair black trousers, 1 black coat, 1 chintz cloth, 2 white vaiti cloths, 3 children's white flannel gowns, 2 flannel coats, 1 umbrella, 1 white cumberband, 6 pairs of socks of different colours, 1 white coat, 2 red handkerchiefs, 1 linen shirt, 1 12-blades penknife, 1 white cloth, 17 gunny sacks marked "V. P. R.," 1 earthen till containing about Rs. 15. Owner, P. Kanagasabey, Conductor.

On August 23, 1898, from a cattle shed at Nagalagam street: 2 white Coast bulls (one has two burnt marks on both hips in the shape of a ring); horns, bent to the front, about a foot in length; tail, long; make, stout; height, about 3 ft. 6 in.; age, about 5 years. The other has horns about a foot in length; tail, long; age, about 4 years; height, about 3 ft. 6 in.; make, stout. Owner, Suna Seena Chetty.

On August 23, 1898, from the owner's house at Mattakele : 1 silver watch with the name of "Babong Appu" engraved, 1 woollen shawl, 2 Cannanore coats, 1 white coat, 1 alpaca umbrella, 1 small tin box. Owner, O. Deyonis Silva.

On August 25, 1898, from a boutique at Trincomalee street, Matale : 1 tin bucket, 1 brass sarva chatty, 1 plate, 1 wooden plate, and Rs. 10 in cash. Owner, Vayanna Alwappullai.

On August 26, 1898, from a dwelling-house at Colombo road, Kurunegala : 1 small gold ring set with a stone, 4 silver coat buttons, 2 studs, 3 silver buttons, 1 dollar, 1 German silver chain, 2 white coats, 1 China silk coat, 1 flannel shirt, 2 white cloths, 1 chintz cloth, 1 silk tassel, 1 silk handkerchief, 2 white handkerchiefs, 1 white banian, 1 piece cambaya, 1 piece chintz cloth, and 25 cents in cash. Owner, K. D. W. Weerakoon.

On August 30, 1898, from the owner's bungalow at Massena : 2 gold shirt links (plated gold wire), 1 gold stud set with a diamond in the centre, 1 plain gold stud, 1 gold pin. Owner, Mr. C. J. Smale, Massena, Balan-goda.

On August 30, 1898, from the owner's house at Vekanda road : 1 pair of gold earrings, 1 pair of silver earrings, 4 silver hairpins, 8 common silver rings, 1 string of silver beads, 6 cambayas of different colours, 3 chintz cloths, 1 sarong, 1 sarong (small). Owner, Packeer.

On August 30, 1898, from the owner's compound at Mews lane, Slave Island : 1 red, 1 white, and 2 spotted full-grown Shanghai hens. Owner, Allemalamma.

On September 2, 1898, from the ss. Australia whilst at Colombo Harbour : 16 silver spoons with crest (rising sun). Owner, Peninsular and Oriental Steam Navigation Company, Fort, Colombo.

STOLEN OR STRAYED.

ON August 18, 1898, from the owner's compound at Vannarponne east, Jaffna : a Mailai cow branded on right side ; age, 6 years. Owner, Naramapillai Kanakasaibai.

MISSING

ON August 19, 1898, from the bungalow at Sutton estate : 1 book Badminton Library on Driving, 1 book Life in London, 4 other books well bound. Owner, Mr. A. S. Hoppen.

Since August 26, 1898, from Nawalapitiya : Podisinho; is a Sinhalese of the Vellala caste ; religion, Buddhist ; age, about 10 years ; height, about 3 ft. ; make, stout ; complexion, pale ; nose, mouth, and eyes, ordinary ; teeth, well set ; hair, black, cropped ; birthplace, Aranayake, Four Korales ; general residence and haunts Nawalapitiya ; brother, Appuhamy, carter of Rama ; is well known to Juan Appu of Nawalapitiya.

Since August 28, 1898, from Mitford street, Kurunegala : Byah ; is a Sinhalese of the Duraya caste ; religion, Buddhist ; occupation, servant ; age, about 13 years ; height, about 4 ft. ; make, ordinary ; complexion, dark brown ; nose, mouth, and eyes, ordinary ; teeth, well set ; hair, black tied in a knot ; birthplace, Andiyagedara near Naranwela ; parents lived at Andiyagedara near Naranwela ; is well known to Poola and N. B. T. Balalla, both of Mitford street ; the boy is said to have gone to Andiyagedara.

LOST.

ON July 25, 1898, between the Pettah station and Queen street or between Fort and Kollupitiya : a twilled silk umbrella with rosewood handle. Owner, Mr. F. Leisching.

On August 28, 1898, from a garden adjoining the owner's house : 1 silver waist-chain. Owner, Kadirvale, Nawalapitiya.

On the month of August, 1898, from the Queen's Hotel, Kandy : 5 silver salvers (each salver 8 in. in diameter) bearing the inscription "Queen's Hotel, Kandy," engraved in the centre, buckles on face, the reverse side of each salver bears the stamp "A. I.," below which is engraved the

manufacturer's name and address, "See and Wigfull, Sheffield." A reward of Rs. 20 is offered for the recovery of the articles. Owner, Mr. F. A. Raden.

FOUND

A T Molpe : 2 red cows, 1 branded "D" on right side, 2. 2. 2. 2. on left side, has white spots under the belly ; age, about 4 years ; and the other branded "C. E. E. S." on right side, 2. 2. 2. on left side ; age, about 5 years. The animal will be sold by public auction on September 9, 1898, at 10 A.M., at the office of the Mudaliyar of Salpiti korale at Kesbewa, if no claimants come forward.

On August 24, 1898, at Kollupitiya road near the Galle Face Hotel : a pair of glass goggles in case. Owner can apply to Mr. F. Liesching of Colombo.

NOTICE.

MURUGESAR THAMOTHARAMPILLAI, advertised for in "Hue and Cry" No. 1,536 of June 10, 1898, has surrendered.

Godrian Juan Fernando, advertised for in "Hue and Cry" No. 1,553 of August 2, 1898, has been arrested.

Information is sought for by the Police to establish the identity of a dead body (a description of which follows) found floating in the Modara river near the Crow island on September 2, 1898:—The body is supposed to be that of a Tamil ; male ; age, about 40 years ; height, 5 ft. 7 in. ; is well made ; nose, flat ; ears, bored ; mouth, ordinary ; teeth, well set ; wears slight beard ; head shaved.

පොලීසියට මිනැකරණ අය.

නම, රචනාසිත්තම් කලාසාසිත්තම් ; මොහු වම් 1898 ක්වු ජුලි මස 29 වෙනි දින මැතිප්පේදී ගෙවල් ගිනිකිබ්බාස කියා දොඹාලෝපණය කරණු ලැබ සිටියි. ජනිත, දෙමල ; කුලය, ගොවිතම ; ආගම, හින්දු ආගම ; රක්ෂාව, ගොවිකම්මාන්තය ; වයස, අවුරුදු 25යි ; ලස, අඩි 5යි, අතල් 6යි ; ශරීරය, සාමාන්‍යයි ; පාට, දුඹුරුය ; නහාය, කට සහ ඇස්, සාමාන්‍යයි ; දත්, ගර්විද්දාව ඇත ; ඉසකෙස්, කඵයි, කපාලා ඇත ; උපන් ගම සහ බොහෝ සෙයින් පදිංචි ස්ථානය, බස්නාහිර වැලි ගමමමනිප්පේද ; නොසෙක් විට ගැවසෙන ස්ථාන, උතුරු වෙලිගමමනි පල්ලෙ සහ මුවනදකමය ; අවිවාහකය ; මාමාවරු, සාමාන්‍යයුතුමුල් නවරත්න සිව ගම් ; මස්සිනාවරු, මනිප්පේ සහාසිවම් සෙල්ලසියා සහ කන්තාවතම් කන්තසියා ; මනිප්පේ පොලීස් පිදු හෙද, උඩසාර්ස්ටද, නවලි සහ අභිකොසියවත් මොහු ගොදුකාර දුනුම් ඇත. ජපනේ පොලීස් නඩුකාර කැන විසින් මොහු ඇල්විම්පිණිය අඩක 22,396සේ වරන්තුව පිටකරලා ඇත.

නම, කුරුදුවත්තෙ මැදගෙදර රත්තා ; මොහු වම් 1898 ක්වු අගෝස්තු මස 28 වෙනි දිනගපුකලෙ කම්මාන ගාසනුසාලාවෙ සිට සැගවිහියාන කියා දොඹාලෝපණය කරණු ලැබ සිටියි. ජනිත, සිංහල ; කුලය, වනුම්පුර ; ආගම, බුඩ්ධාගම ; රක්ෂාව, ගොවිකම්මාන්ත කාරයා ; වයස, අවුරුදු 15යි ; අඩි 4යි, අතල් 11½ක් ලස ඇති ; පාට, කඵ දුඹුරුය ; ඇස්, රත්වත් පාටයි ; ඉසකෙස්, දිගය, සොණ්චේට බැඳලා ඇත ; මුන, දිග විටු ; නහායෙ උඩ ලපසක් ඇතිද සහ දකුනු කම්බුලෙ ලපසක්ද ඇත.

නම, ඊබ්බුම් සාසිබු ; මොහු වම් 1898 ක්වු සැප්තැම්බර් මස 3 වෙනි දින නුවර ත්‍රිකුණාමලේ විවිදේදී රුපියල් 1,300ක් වංකකම් කලාය කියා දොඹාලෝපණය කරණු ලැබ සිටියි. ජනිත, මරක්කල ; ආගම, මහමත් ආගම ; වයස, අවුරුදු 23ක් නොසොහෝ 24ක් පමණ ඇත ; ලස, අඩි 5යි, අතල් 6½යි ; ශරීරය, හින්දුරී ; පාට, දුඹුරු ; නහාය, කට, දත් සහ ඇස්, සාමාන්‍යයි ; ඉස, බුනා ඇත ; උඩුරැවිල සහ රැවිල, දත්තමයි එන්නේ ; මුන, මගලෙඩ කැලල් විකක් ඇත ; නුවර

ඇම්. ආර්. පී. ඇල්. අරුණාසලම්ම සහ පැරිසානන් වෙට්ටිවන් මොහු හොඳකාර දුනුම් ඇත. නුවර පොලීස් නඩුකාරවෘත්ත විසින් මොහු ඇල්විම පිණිස අඩික 9,711 දරණ වරන්තුව පිටකර ඇත.

තම, ගරුසිංහ උපාසකඅප්පු; මොහු බද්දේගමදී සොරකම් කලාය කියා දෝෂාරෝපණය කරණු ලැබ සිටියි. ජාතිය, සිංහල; කුලය, ගොවිතම; ආගම, බ්‍රහ්මයම; රක්ෂාව, වෙලෙන්ද; වයස, අවුරුදු 19ක් නොහොත් 20ක් පමණ ඇත; උස, අඩි 4 1/2; ශරීරය, කෙටිවුය; පාට, කළු දුඹුරුය; න්‍යාය, කට, අත්, ඇස් සහ ශරීරය, සාමාන්‍යයයි; මුත්, පුංචිය, දිගය; උඩු රැවිල, විකක් ඇත; උපන් ගම සහ බොහෝ සෙයින් ගැවසෙන ස්ථානය, ගාල්ලේ සිස්නෙක්කුවේ වැල්ල බඩපත්තුවේ ගොඩගමය; නොසෙක් විට ගැවසෙන ස්ථාන, බද්දේගම ගිරිගෝරිස් සමරසිංහගේ ඉඩමය; අවිවාහකයා; මොහුගේ මාමා, ගොඩගම ගුරුසිංහ අන්දරිස් ද සිල්වා; මස්සිනා, මෙරගොඩ විදුනෙ ආරච්චි; මස්සිනා, බද්දේගම සමරසිංහ ගිරිගෝරිස්; ගොටගමුවේ කොස්කැපැල් ආරච්චිටද, මෙරගොඩ විදුනෙ ආරච්චිටද සහ ගොඩගම පොලීස් ඔපිසර්ටද මොහුව හොඳකාර දුනුම් ඇත. ගාල්ලේ පොලීස් නඩු කාරගෘහ විසින් මොහු ඇල්විම පිණිස අඩික 26,401 වරන්තුව පිටකර ඇත.

සොරකම් කරන්ට සෙදනා.

වෂී 1898 ක්වු අගෝස්තු මස 6 වෙනි දින දකුණු මඩු විලේ අයිතිකාරයාගේ මිදුලේ ඉද: අවුරුදු 4 1/2 ක් වයස ඇති; කම්මුලක x ලකුණ ඇති; පස්සා ගාසෙක ලකුණක්ද ඇති; එක පැත්තක "4" ලකුණ ගංවඩුගහපු කළුවට හුරු රතු ගොන්හු 1.ද අයිතිකාරයා, සුපුමති යන් සන්ග්‍රහලේ.

වෂී 1898 ක්වු අගෝස්තු මස 11 වෙනි දින ජයවෙත් බස්නාහි කරුවැද්දේ අයිතිකාරයාගේ මිදුලේ ඉද: පස්සාගාන් එහෙක ලකුණක්ද, එක පැත්තක ලකුණක්ද, ඉස්සරහ ගාසෙක ලකුණක්ද, කම්මුලක x ලකුණක්ද ගංවඩුගහපු ඇඟ සැමනැනම සුදු ලප ඇති කළු එලදෙන්නු 1ක් සහ කළු වැස්සියක්ද, අයිතිකාරයා, කැසිහිග රාමලිත්තන්ගේ සත්‍රිය, වනවල්ලි අම්මා.

වෂී 1898 ක්වු අගෝස්තු මස 16 වෙනි දින බඩාර වෙලටත් කීර්ගමවත් අතරේදී: රත්තන් මුදු 1ක් අඩංගු බෙලෙක් පෙට්ටි 1ද, කැන්තන්නුර් රෙදි 3ද, මඩකලපු සරොන් 4ද, මඩකලපු රතුකම්බා 2ද, රතු සාදලේන්සු 1ද, සුදු බැනියන් 2ද, වකුටුපාය 1ද, මදුරුසි බැන්කුවේ අඩික රූපිෂ්ඨ දරන මැතිගෙල්ගෙ වාසියට සි. ඩබ්ලිව්. ඇල්. ගාලු මහන්මයා විසින් ලියාපු රුපියල් 15 වැක් 1ද. අයිතිකාරයා, විජේරත්න ආරච්චිගෙ විලියම් මිඩන්සා.

වෂී 1898 ක්වු අගෝස්තු මස 18 වෙනි දින පේරා දෙතිගේ ස්කෝලෙක නිකි; නෙදන්ලී නෝනාපුටු 1ද, ඇන්ටිමකැසර් 1ද. අයිතිකාරයා, සී. ජ. ජෙහානස්.

වෂී 1898 ක්වු අගෝස්තු මස 19 වෙනි දින ලියුල්ලේ ඊස්විගෝලී රෝඩ් ඇස්ටේට් එකේ ගේක නිකි: කගේ ආසිත්තන් පෝඩු 2ද, කකුලේ ආසිත්තම් පෝඩු 2ද, වලප් කුට්ටන් 3ද, රුපියල් 15ක් බර ඇති රිදී කැලී 1ද සහ රත්තන් බඩු සමහරක්ද. අයිතිකාරයා, රාමස් සාම් අසාරි.

වෂී 1898 ක්වු අගෝස්තු මස 22 වෙනි දින රාගල රාගලඇස්ටේට් වන්ගේ ලැයිමේ නිකි: මලියු කමුඇති කගේ පලදින ආබරන පෝඩු 4ක්ද, සම්පුණී නොකරපු රත්තන් ඇට 20ක්ද, සම්පුණී නොකරපු ගවඩි පෝඩු 2ද, සුදු මේවරෙදි 11ද, රතු සහ කළු සේල රෙදි 1ද සහ කැසිවලින් රුපියල් 15ක්ද. අයිතිකාරයා, රාමන් ආසාරි.

වෂී 1898 ක්වු අගෝස්තු මස 22 වෙනි දින ලියුල්ලේ රත්මල කැලේ ඇස්ටේට් එකේ බංගලාවේ නිකි: පුංචි පින්කල සෙම්බු 1ද, පින්කල ඉලුත්තට්ටු 1ද, ගෙනුම් වැඩකරපු රතු සේදරෙදි 1ද, රතු සේදරෙදි 2ද, කළු සුදු සන් පෝඩු 1ද, කළු කෝට්ටි 1ද, විත්තන් රෙදි 1ද, සුදු මේවි රෙදි 2ද, ලම්සින්ගේ සුදු පැලැහල් හවුන් 3ද,

පැලැහල් කෝට්ටි 2ද, කුඩ 1ද, සුදු කම්බර්බැන්ඩ් 1ද, නොගෙක් පාට ඇති මේස් කුට්ටන් 6ද, සුදු කෝට්ටි 1ද, රතු ලේන්සු 2ද, ලීනන් කම්ස 1ද, තල 12ක් ඇති පැහ මේස පිහිතා 1ද, සුදුරෙදි 1ද, V. O. R. යන අකුරු ලකුණු කරපු ගෝති මේස් කුට්ටම් 17ක්ද, රුපියල් 15ක් ඇති මැටිකැට 1ද. අයිතිකාරයා, පී. කනගසාම් කොන්දෙස්කර්.

වෂී 1898 ක්වු අගෝස්තු මස 23 වෙනි දින නාගලගම් ස්වර්ච්චිකේ ගවමඩුවක ඉද: සුදු වඩක්ක ගොන්හු 2ද, එකෙකුගේ තට්ටම් දෙපැත්තේ මුද්දක ආකාර ඇති පුඵස්සාපු ලකුණු දෙකක් ඇත, අඩියක් පමණ දිගට සේසරහට නැමිව්ව් අං ඇති, වල්ගෙ දිග, හර, 3 1/2 ක් පමණ උස ඇති, අවුරුදු 5ක් පමණ වයස ඇතිද, අතිකාගේ අසියක් පමණ දිග අං ඇතිද, වලිගෙ දිග, අවුරුදු 4ක් පමණ වයස ඇති, අඩි 3 1/2 ක් පමණ උස ඇති, හර, ගොනෙක්. අයිතිකාරයා, සුනා. සීනා. වෙට්ටි.

වෂී 1898 ක්වු අගෝස්තු මස 23 වෙනි දින මක කැලේ අයිතිකාරයාගේ ගෙදර නිකි: බඩුන් අප්පුගේ නම කැටයන් කරපු රිදී මරලෝසු 1ද, වුලන් සාඵ 1ද, කැන්තැන්නුර් කෝට්ටි 2ද, සුදු කෝට්ටි 1ද, ඇල්පකා කුඩ 1ද, පුංචි වින් පෙට්ටි 1ද. අයිතිකාරයා, ඩී. සියෝ නිස් සිල්වා.

වෂී 1898 ක්වු අගෝස්තු මස 25 වෙනි දින මාතලේ ටිගන්කොමලීස්ටරික්එකේ කඩික නිකි: වින් බාල්දි 1ද, පින්තල සාවච්චි 1ද, පිහන් 1ද, ලී පිහන් 1ද සහ කැසිවලින් රුපියල් 10ක්ද. අයිතිකාරයා, වෙසමමා අලවස්පුල්ලේ.

වෂී 1898 ක්වු අගෝස්තු මස 26 වෙනි දින කුරුනෑ ගල කොළඹ පාරේ පදිංචි ගෙදරක නිකි: ගලක් අල්ලපු පුංචි රත්තන් මුදු 1ද, රිදී කෝට්ටි බොත්තන් 4ද, කම්ස බොත්තන් 2ද, රිදී මුදු 3ද, පතාග 1ද, පර්මන් රිදී දන්වැල් 1ද, සුදු කෝට්ටි 2ද, වින පටරෙදිවලින් සාදපු කෝට්ටි 1ද, පැලැහල් කම්ස 1ද, සුදුරෙදි 2ද, විත්තන් රෙදි 1ද, සේද වසල් 1ද, සේද ලේන්සු 1ද, සුදු ලේන්සු 2ද, සුදුබැනියන් 1ද, කම්බා කැලී 1ද, විත්තන් රෙදිකැලී 1ද, කැසිවලින් ගහ 25ද. අයිතිකාරයා, කේ. සී. පු. විරකෝන්.

වෂී 1898 ක්වු අගෝස්තු මස 30 වෙනි දින මැස්සිනා එකේ අයිතිකාරයාගේ බංගලාවේ නිකි: plated gold wire රත්තන් කම්ස අන්බොත්තන් 2ද, මැද දියමන්ති අක් අල්ලපු රත්තන් කම්ස බොත්තන් 1ද, මාම් රත්තන් කම්ස බොත්තන් 1ද, රත්තන් අල්පෙතෙත්ති 1ද. අයිතිකාරයා, බලන්ගොඩ මැස්සිනාඑකේ, සී. ජේ. ස්මාලේ මහන්මයා.

වෂී 1898 ක්වු අගෝස්තු මස 30 වෙනි දින වැකන්ද රෝඩ්එකේ අයිතිකාරයාගේ ගෙයි නිකි: රත්තන් ඇරුන්ගල් පෝඩු 1ද, රිදී ඇරුන්ගල් පෝඩු 1ද, රිදී කුරු 4ද, මාම් රිදී මුදු 8ද, රිදී ඇටවැල් 1ද, ගොසෙක් පාට ඇති කම්බා 6ද, විත්තන් රෙදි 3ද, සරොන් 1ද, පුංචි සරොන් 1ද. අයිතිකාරයා, පතිර්.

වෂී 1898 ක්වු අගෝස්තු මස 30 වෙනි දින කොම් පස්දකු විවියේ මිසුස්ලේන් එකේ අයිතිකාරයාගේ මිදුලේ නිකි: එකෙක් රතු, එකෙක් සුදු, දෙන්නෙක් පුල්ලි වැට්ට්ට් සම්පුණී මැංගැයි කිකිලියෝ. අයිතිකාරයා, අලමාලම්මා.

වෂී 1898 ක්වු සැප්තැම්බර් මස 2 වෙනි දින කොළඹ වරායේ ඇස්. ඇස්. ඕස්ට්‍රේලියා කියන නැවේ නිකි: (rising sun) කුඩිම්බි රිදී හැදි 16ද. අයිතිකාරයා, කොළඹ කොටුවේ පැතින්සිසුලුර් සහ මිරුන්විසල් ස්ට්‍රීට් නැව්ගෙහේන් සමාගම.

සොරකම් කරන්ට නොහොන් දඩාවගේ යන්ට සෙදනා.

වෂී 1898 ක්වු අගෝස්තු මස 18 වෙනි දින නැගෙන නිර් ජපගේ වන්කාර්පොන්ගේ අයිතිකාරයාගේ මිදුලේ ඉද: අවුරුදු 6ක් වයස ඇති, දකුණුපැත්තේ ඈ. බී. ලකුණ ගංවඩුගහපු මැලෙයි එලදෙන්නු 1ද. අයිතිකාරයා, භාරපුල්ලේ කනකසාබි.

குருசிந்து உட்பச்சக்காப்பு, பதகம் என்னுமிடத்தில் களவெடுத்தான் எனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன், சிங்க ளவன், கொய்கம சாதி, புத்த சமயி, வியாபாரி, வயசு- ஏறக்குறைய கக அல்லது ௨0, உயரம்-ஏறக்குறைய அடி ௪இ, சற்றே மெலிந்த தேகம், க்ருமையான கபில நிறம், மூக்கும் வாயும் கைகளும் பாதங்களும் சரீர முஞ்சாதாரணமானவைகள், சிறிய நீண்ட முகம், அற் ப தாடியுண்டு, பிறந்ததிடமும் பொதுஇருப்பிடமும்- காலிக் குறிச்சி வெள்ளப்பொடபற்றுவில் கொடகம் என் னுமிடத்தில், ஊசாடுமிடங்கள்-பதகமத்தில் சமரசிந்து கிரிகோரீஸ் பிளேசில், சடங்குமுடியாதவன், மாமன்- கொடகமத்திலிருக்கும் குருசிந்து அந்திரிஸ் டி சில்வா, மச்சான்-வெரகொடையிலிருக்கும் விதானை ஆராச்சி, மச்சான்-பதகமத்திலிருக்கும் சமரசிந்து கிரிகோரீஸ், கொடகமத்திலிருக்கும் பொலிஸ் ஆட்சுருக்கும், விர கொடையிலிருக்கும் விதானை ஆராச்சிக்கும், தோட்ட கமுராவிலிருக்கும் கொஸ்தாப்பல் ஆராச்சிக்கும் இவ னை நன்றாய்த் தெரியும். இவனைப்பிடிக்கக் காலியிலிருக் கும் பெரலிஸ் நீதவான் விட்டிருக்கிற விற்றநிலக்கம் ௨௬௪0௧.

திருடப்பட்டது.

கடிகுடி ம் (ரூ) ஆவணிமீ ௬ ந் ௨, மட்டிவில் தெற் கில் சொந்தக்காரனுடைய தோட்டத்திலிருந்து : பக்க த்கில் பூ. என்ற குறியும், கன்னத்தில் X என்ற குறிக னையுடைய சருமையான சிகப்புக் காளை க. சொந்தக் காரன், சுப்பிரமணியர் சங்கரப்பிள்ளை.

கடிகுடி ம் (ரூ) ஆவணிமீ ௧௬ ந் ௨, இயாட்பாணம் கரவெட்டி மேற்கில் சொந்தக்காரனுடைய வளவிலிரு ந்து : உடம்பு முழுதிலும் வெள்ளைப்பொட்டுவிழுந்த கறுப்புப் பசு க, கறுத்தப் பசுக்கன்று க. சொந்தக் காரி, வள்ளியம்மை இராமலிங்கத்தின் கைம்பெண்.

கடிகுடி ம் (ரூ) ஆவணிமீ ௧௬ ந் ௨, கிரிகமத்துக்கு ம் பண்டாரவலைக்குமிடையில் : ஒரு டின் பெட்டி அடங் கிய பொன் மோதிரம் ௧, கணூர்ச்சீலை ௩, மட்டக்கள ப்பு சாரம் ௪, மட்டக்களப்பு சிவத்தக் கம்பாயம் ௨, சிவத்தப்பட்டுக் கைலேஞ்சி ௧, வெள்ளை பெனியன் ௨, வளைந்த சீப்பு ௧, ரூபீகீரூ ம் இலக்கத்தையுடைய மதி ரால் பாங்குக்குரிய ரூபாய் பதினாறுக்கு மில்லர் சி. டவ்ளியு. எவ். கலிவி என்பவரால் டானியல்பேருக்கு எழுதப்பட்ட செக்கு க. சொந்தக்காரன், விஜயமடன ஆராய்ச்சிக்கே வில்லியம் மெடொன்சா.

கடிகுடி ம் (ரூ) ஆவணிமீ ௧௬ ந் ௨, பெரடேனியா வில் ஒரு பள்ளிக்கூடத்திலிருந்து : துரைச்சாணிகள் பாவிக்கும் நடுமரத்தினால் செய்யப்பட்ட கதிரை ௧, கதிரைக்குப்போடும் சீலை ௧. சொந்தக்காரன், டி. ஈ. ஜொகானல்.

கடிகுடி ம் (ரூ) ஆவணிமீ ௧௬ ந் ௨, விண்டிலா ஈஸ்ற் கோலிறூட் எஸ்ற்றத்தில் ஒரு வீட்டிலிருந்து : பொன் காதாபரணச் சோடி ௨, கால் ஆபரணச் சோடி ௨, காப் புச்சோடி ௩, பதினாறு ரூபாய் நிறையுடைய வெள்ளித் துண்டு ௧, சில ஆபரணங்களும். சொந்தக்காரன், ரூம சாயி ஆசாரி.

கடிகுடி ம் (ரூ) ஆவணிமீ ௨௨ ந் ௨, ரூகனாயில் ரூகல எஸ்ற்றத்தின் லயினிலிருந்து : (மேலிடு) என்று சொல்லப்படுகிற காதாபரணச் சோடி ௪, வேலைசெய்து முடியாத பொன் மணிகள் ௨0, (வேலைசெய்துமுடியாத அரைச்சங்கிலி சோடி ௨, வெள்ளை வேட்டி ௧௧, சிக ப்புக் கறுப்புநிறமான சேலை ௧, காசில் ரூபாய் ௧௩. சொந்தக்காரன், ரூமன் ஆசாரி.

கடிகுடி ம் (ரூ) ஆவணிமீ ௨௨ ந் ௨, விண்டிலா றட்டிலகெல எஸ்ற்றத்தில் ஒரு வங்களாவிலிருந்து : சிறிய பித்தளைச்செம்பு ௧, பித்தளை வெற்றிலை தட்டம் ௧, பின்னல்வேலைசெய்த சிவத்தப் பட்டுச்சீலை ௧, சிவத்தப் பட்டுச்சீலை ௨, கறுத்தக் காற்சட்டை சோடி ௧, கறுப் புக் கோட்டு ௧, சீத்தைச்சீலை ௧, வெள்ளை வேட்டி ௨,

பிள்ளைகள் பாவிக்கும் விளையல் கவுண் ௧, விளையல் கோ ட் ௨, ரூடை ௧, வெள்ளைப்பட்டி ௧, வித்தியாசமான நிறங்களையுடைய மேஸ் சோடு ௧, வெள்ளைக்கோட் ௧, சிவத்தக் கைலேஞ்சி ௨, சன்னூல் பிடவையில் தைத்த கமிசை ௧, பன்னிரண்டு தழிருடைய பேனைக்கத்தி ௧, வெள்ளைச் சீலை ௧, V. P. R. என்று அடையாளம்பண் னின கோணியற் சாக்கு ௧, பதினாறு ரூபாய் அடங் கிய மண்உண்டியல் பெட்டி ௧. சொந்தக்காரன், பி. கனகசபை, கண்டாக்கு.

கடிகுடி ம் (ரூ) ஆவணிமீ ௨௬ ந் ௨, நாகலிங்கம் ஸ்டிற்றத்தில் ஒரு மாட்டுத் தொழுவத்திலிருந்து : வடக் கத்தை வெள்ளைக் காளை ௨, ஒன்று குண்டி பக்கத்தில் மோதிர மாதிரியான இரண்டு குட்டையானங்கனையு டையது, ஏறக்குறைய ஒரு அடி நீளமுள்ள முன்னுக்கு வளைந்த கொம்புகள், நீண்ட வால், கொழுத்த உடம்பு, உயரம்-ஏறக்குறைய அடி ௩இ, வயசு-ஏறக்குறைய ௩, மற்றதுக்கு கொம்புகள் ஏறக்குறைய ஒரு அடி நீளமு ள்ளது, நீண்ட வால், வயசு-ஏறக்குறைய ௪, உயரம்-ஏ றக்குறைய ௩இ அடி, கொழுத்த உடம்புடையது. சொந்தக்காரன், ச. சி. செட்டி.

கடிகுடி ம் (ரூ) ஆவணிமீ ௨௬ ந் ௨, மற்றக்கெல யில் சொந்தக்காரனுடைய வீட்டிலிருந்து : Babong Appu என்ற பெயர் வரையப்பட்ட வெள்ளிக் கைகடி காரம் ௧, ஜூலன் சோல்க, கணூர்ச்சீலை ௨, வெள்ளைக் கோட் ௧, அல்பக்கா ரூடை ௧, சிறிய நின்றபெட்டி ௧. சொந்தக்காரன், ஓ. தியோனீஸ் சில்வா.

கடிகுடி ம் (ரூ) ஆவணிமீ ௨௩ ந் ௨, மாத்தளை திரு க்கோணமலைத்தெருவில் ஒரு கடையிலிருந்து : நின் வானி ௧, பித்தளைச் சருவச்சட்டி ௧, பளுக்கான் ௧, மர ப்பளுக்கான் ௧. காசில் ரூபாய் ௧0. சொந்தக்காரன், வை. அலவப்புள்ளை.

கடிகுடி ம் (ரூ) ஆவணிமீ ௨௬ ந் ௨, கொழும்பு ரோட் குருளகாலில் ஒரு குடியிருக்கும் வீட்டிலிருந்து : ஒரு கலப்பித்த சிறிய பொன் மோதிரம் ௧, கோட்டுக்கு ப்போடும் வெள்ளித் தெறிகள் ௪, கமிசைத்தெறி ௨, வெள்ளித்தெறி ௩, டலர் ௧, யர்மன் வெள்ளிச்சங்கிலி ௧, வெள்ளைக் கோட் ௨, சயினுசில்க் கோட் ௧, விளையல் கமிசை ௧, வெள்ளைச்சீலை ௨, சீத்தைச்சீலை ௧, பட்டு தசல் ௧, பட்டுக் கைலேஞ்சி ௧, வெள்ளைக் கைலேஞ்சி ௨, வெள்ளை பெனியன் ௧, கம்பாயத்துண்டு ௧, சீத்தைச் சீலைத்துண்டு ௧, காசில் சதம் ௨௩. சொந்தக்காரன், கே. டி. டவ்ளியு. வீரக்கோன்.

கடிகுடி ம் (ரூ) ஆவணிமீ ௩0 ந் ௨, மசனுவில் சொந்தக்காரனுடைய வங்களாவிலிருந்து : பொன்கம் பி கட்டப்பட்ட கமிசைப் பொன் கைத்தெறி ௨, நடுவி ல் வயிரம்பித்த பொன் குமிழ்த்தெறி ௧, ஒப்பரவான பொன் குமிழ்த்தெறி ௧, பொன் ஊசி ௧. சொந்தக்கா ரன், மில்லர் சி. ஜெ. ஸ்மோல், மசன, பலாங்கொட.

கடிகுடி ம் (ரூ) ஆவணிமீ ௩0 ந் ௨, வேக்கந்தை ரோட்டில் சொந்தக்காரனுடைய வீட்டிலிருந்து : பொ ன் காதுப்புச்சீ சோடி ௧, வெள்ளிக்காதுப்புச்சீ சோடி ௧, வெள்ளித் தலைக்கூர் ௪, பொதுவான வெள்ளி மோதிரம் ௮, வெள்ளி மணிக்கோர்வை ௧, வித்தியாசமான நிறங் கனையுடைய கம்பாயம் ௬, சீத்தைச்சீலை ௩, சாரம் ௧, சிறிய சாரம் ௧. சொந்தக்காரன், பக்கீர்.

கடிகுடி ம் (ரூ) ஆவணிமீ ௩0 ந் ௨, கொம்பனித் தெரு நியூஸ் லேனில் சொந்தக்காரனுடைய தோட்டத் திலிருந்து : ஒரு சிகப்பு ஒரு வெள்ளையும் இரண்டு புள் ளிகள் விழுந்த சங்காய் என்னுஞ் சாதிக் கோழிகள். சொந்தக்காரி, அல்லமலம்மா.

கடிகுடி ம் (ரூ) புரட்டாசிரிமீ ௨ ந் ௨, கொழும்புத் துறைமுகத்தில் புகைக்கப்பல் ஒஸ்றேலியாவிலிருந்து : முடியையுடைய வெள்ளிக் கரண்டி ௧௧ (ஹெரிங் சன்). சொந்தக்காரன், பெனின்சலாரும் ஓறியன்றல் ஸ்டீம் நவிகெஷன் கொம்பனி, கோட்டை, கொழும்பு.

திருடப்பட்டது அல்லது அலைந்துபோனது.

கடிகடி ம் (ஸ்ர) ஆவணிமீர் கடிகடி உ, யாட்பாணம் வண்ணப்பொண்ணை கிழக்கில் செரந்தக்காரனுடைய வளவிலிருந்து : வலது பக்கத்தில் சி. வி. என்ற குறிகளையுடைய மேயிலைப்பசு க, வயசு-சு. சொந்தக்காரன், நாராயணபிள்ளை கணகசபை.

காணாமற்போனது.

கடிகடி ம் (ஸ்ர) ஆவணிமீர் கடிகடி உ, சற்றன் எஸ் ம் ஏற்றில் ஒரு வங்காளவிலிருந்து : பாட்மின்மன் லைபிரரி ஒன் டிசைவின் என்ற புத்தகம் க, லயிவ் இன் லண்டன் என்ற புத்தகம் க, நேர்த்தியாய்க் கட்டப்பட்ட இன்னும் வேறு நானூ புத்தகங்களும். சொந்தக்காரன், மிஸ்மர் எ. எஸ். கொப்பன்.

காணாமற்போனவர்கள்.

கடிகடி ம் (ஸ்ர) ஆவணிமீர் கடிகடி உ, நாவலப்பி ட்டியாவிலிருந்து : பொடிசிந்நோ, சிங்களவன், வேளாளன், புத்தசமயி, வயசு-ஏறக்குறைய ௧0, உயரம்-ஏறக்குறைய அடி ௩, கொழுத்த தேகம், வெளிநீன் நிமம், மூக்கும் வாயும் கண்களுஞ்சாதாரணமானவைகள், நேர்த்தியான பற்கள், கத்தரிக்கப்பட்ட கறுப்பு மயிர், பிறந்திடும்-அறையக்கா வேர்கோறன்ஸ், பொதுவாய்த்தற்குமிடமும் ஊசாடுமிடங்களும்-நாவலப்பி ட்டியா, சகோதரன்-ராமையச்சேர்ந்த அப்புசாயி வண்டி ஓட்டுகிறவன், நாவலப்பி ட்டியிலிருக்கும் சுவான் அப்புவுக்கு இவனை நன்றாய்த் தெரியும்.

கடிகடி ம் (ஸ்ர) ஆவணிமீர் கடிகடி உ, திகதிதொடு த்து குருணகால் மிற்வோட் ஸ்டீர்நீறிலிருந்து : பப்பா, சிங்களவன், ரெயசாதி, புத்தசமயி, தொழில்-வீட்டு வேலைக்காரன், வயசு-ஏறக்குறைய ௧௩, உயரம்-ஏறக்குறைய அடி ௪, சாதாரணமான தேகம், கருமையான கபில நிமம், மூக்கும் வாயும் கண்களுஞ்சாதாரணமானவைகள், நேர்த்தியான பற்கள், கொண்டையாய்க் கட்டப்பட்ட கறுப்பு மயிர், பிறந்திடும்-நறன்முலைக்குக்கிட்ட ஆண்டியாகெதர என்னுமிடத்தில், பெற்றூர்கள்-நறன்முலைக்குக்கிட்ட ஆண்டியாகெதரையில் சீவிக் கிரூர்கள், பூலாவுக்கும், என். பி. நி. பல்லாவுக்கும் இவனை நன்றாய்த் தெரியும், இவர்கள் இருவரும் மிற்வோட் ஸ்டீர்நீறில் சீவிக் கிரூர்கள், பையன் ஆண்டியாகெதரைக்குப் போய்விட்டான் எனச் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது.

இளந்துபோனது.

கடிகடி ம் (ஸ்ர) ஆவணிமீர் கடிகடி உ, பெற்றூ ஸ்டீசு னுக்கும் குவீன் ஸ்டீர்நீற்றுக்கடி, மிகையில் அல்லது கோட்டைக்கும் கொள்ளப்பட்டிருக்கு மிகையில் ரேசமரத் தடிக்கையிடிபோட்டிவிற்பட்டுக் குடைக, சொந்தக்காரன், மிஸ்மர் எவ். லீசிங்.

கடிகடி ம் (ஸ்ர) ஆவணிமீர் கடிகடி உ, சொந்தக்காரனுடைய வீட்டுக்கு அடுக்கியிருக்கும் வீட்டிலிருந்து :

வெள்ளி அரைச்சங்கிலி க. சொந்தக்காரன், கதிரவேல், நாவலப்பிட்டியா.

கடிகடி ம் (ஸ்ர) ஆவணிமீர் கடிகடி உ, கண்டி குவீன்ஸ் ஓட்டலில் இருந்து : நடுவில் Queen's Hotel, Kandy என்ற எழுத்துக்களையுடைய எட்டு அங்குல குறுக்களையுடைய வெள்ளித்தட்டம் ௫, தட்டத்தின் மேற்புரத்தில் கொளுக்கிகளுண்டு, தட்டத்தின் மற்றப்புரத்தில் A. I என்ற முத்திரை உண்டு, அதன்கீழ் See and Wigfull, Sheffield என்ற கம்மியனுடையபேரும் மேல்வாசகமும் எழுதப்பட்டிருக்கிறது. சாமானைக் கண்டுபிடிக்கிற எவருக்கும் ரூபாய் ௨0 வெகுமதி கொடுக்கப்படும். சொந்தக்காரன், மிஸ்மர் எவ். எ. ரூடன்.

கண்டுபிடிக்கப்பட்டது.

மோல்ப என்னுமிடத்தில் இரண்டு சிகப்புப் பசுகள், ஒன்றுக்கு வலது பக்கத்தில் D என்ற குறியும், இடதுபக்கத்தில் E. ௧௫. இ. ன. என்ற குறியும், கீழ்ப்புறத்தில் வெள்ளைப்புள்ளிகளுமுண்டு, வயசு-ஏறக்குறைய ௪, மற்றதுக்கு வலது பக்கத்தில் C. E. E. S. என்ற குறியும், இடது பக்கத்தில் ௧௦. ௩. என்ற குறிகளுமுண்டு, வயசு-ஏறக்குறைய ௫. சொந்தக்காரன் முன்வராவிட்டால் சல்பிற்றிக்கோற்றையைச்சேர்ந்த கெஸ்பாவாவில் இருக்கும் முதலியாரால் இந்த மாசம் ௩ நி திகதி பகல் பத்து மணிக்குப் பிரசித்த எலத்தில் விற்கப்படும்.

கடிகடி ம் (ஸ்ர) ஆவணிமீர் கடிகடி உ, கொள்ளப்பட்டிருக்கிற கோல்வேஸ் ஓட்டலுக்குக்கிட்ட கூட்டோடு முட்டைக் கண்ணாடிச்சோதி க. சொந்தக்காரன், கொழும்பிலிருக்கும் மிஸ்மர் எவ். லீசிங் இடம்கேட்கவும்.

அறிவித்தல்.

முருகேசர் தாமோதரம்பிள்ளை, கடிகடி ம் (ஸ்ர) ஆவணிமீர் ௧0 நி திகதியைக்கொண்ட கடுகடி ம் இலக்கப் பத்திரிகையில் பிரசித்தம்பண்ணப்பட்ட இவன் தன்னைத்தானே ஒப்புவித்தான்.

கோட்டியான் சுவான் யோர்னாண்டு, கடிகடி ம் (ஸ்ர) ஆவணிமீர் ௨ நி திகதியைக்கொண்ட கடுகடி ம் இலக்கப் பத்திரிகையில் பிரசித்தம்பண்ணப்பட்ட இவன் பிழக்கப்பட்டான்.

கடிகடி ம் (ஸ்ர) புரட்டாசியன் ௨ நி உ, காக்கைதிவுக்குக்கிட்ட மோதரை ஆற்றில் மிதக்கக் காணப்பட்ட ஒரு பிணத்தின் விபரம் பின்னாற்சொல்லப்பட்டிருக்கின்றது. இறந்தவன் இன்னுள்ளபதை நிச்சயிக்கத்தக்க ஏதுகள் (விபரங்கள்) பொலிசாருக்குத் தேள்வையாயிருக்கின்றது. சீரம் ஒரு தமிழனுடைய தென்று எண்ணப்பட்டிருக்கிறது, ஆண், வயசு-ஏறக்குறைய ௪0, உயரம்-அடி ௫ அங்குலம் எ, நேர்த்தியான தேகம், தட்டைமூக்கு, காது குத்தப்பட்டிருக்கிறது, சாதாரணமான வாய், நேர்த்தியான பற்கள், அற்புதாடியுண்டு, தலை சவரம்பண்ணப்பட்டிருக்கிறது.

L. HOLLAND,

for J. D. MASON,
Acting Inspector-General of Police.

Police Office,
Colombo, September 8, 1898.